



# SOLIDARIDAD

## Y UNIDAD DE LOS TRABAJADORES

### MADRID

Plaza de Matute, 10, 2º D. - 28.012 Metro:  
Antón Martín - Tel./Fax: 91 420 03 11  
sindicatosut@gmail.com

### BARCELONA

Av. Meridiana, 174, tenda 2 - 08026  
Metro: Clot - Tel.: 657 84 25 89  
sindicatsutbcn@gmail.com

[www.nodo50.org/sindicatosut](http://www.nodo50.org/sindicatosut)

## MGA KASAMAHAN

Mula sa “**Sección Sindical de Solidaridad y Unidad de los Trabajadores (S.U.T)**” sa **UDON**, nais po naming iparating sa inyo ang aktwal na sitwasyon naming dito sa kumpanya:

Ang mga kasamahan po nating sinibak sa trabaho, na may motibong kontra sa unión ay nanalo po sa kaso at sila ay muling napabalik, sina Joan at Laura sa UDON Raval at sina Clara at Sheila sa UDON Eixample, bukod pa roon, dalawang kasamahan natin ay napabalik na may “regular contract” di na po “casual workers”, ito ay sa dahilang ang mga kontratatang ginawa sa kanila noon ay yong para sa “casual workers”, na labag sa “labor laws” (batas ng mga manggagawa, ang ganito pong uri ng kontrata ay mayroon sa nakakarami sa atin).

Ang tagumpay pong ito ay natupad, salamat sa Pagkakaisa ng pagsasama-sama, at kung tayo ay magkakaisa, maaari po nating mapabuti ang katatayuan natin sa trabaho at mapigilan ang mga pagsasamantala ng kumpanya.

Sa insang banda, matagumpay po naming napawalang bisa ang katatapos lamang na botohan (eleksyon) na bubuo sa “Comité de Empresa” na ginanap sa UDON. Ang kumiteng ito ay binubuo ng mga manggagawang napili sa pamamagitan ng botohan ang papel po nila ay maging tagapamagitan-sa kompanya at sa mga manggagawa kapag nagkakroon ng mga “labor disputes” ang nabanggit na kompanya kasabwat ang UGT na nag-ambisyon enganyahin muli kaming manggagawa dito sa UDON at nagbubuo ng kumite hindi sa pamamagitan ng eleksyon kundi seleksyon, upang maiwasan ang hinihingi naming karapatan at mangyari ang kanilang layunin na tayo ay magkawatak-watak. Itong mga eleksyones ng sindikato ay isinakatuparan sa pamamara ang hindi naa ayon sa convenue.

Napansin po ninyo, na ngayon sa aming payroll ay binabayaran na ang “night differentials” mula a las 10 ng gabi at ang mga holidays po ay nakukuha sa mismong taon kung kalan nila trinabaho (kung ano po ang nasasaad sa bargaining agreement). **HINDI PO DITO NAGTATAPOS ANG LABAN**, ang mga ito po ay ilan lamang sa mga layunin na simula sa S.U.T, may isang taon na naming ipinaglalaman.

### ¿ANU-ANU NG MGA KARAPATANG AMING HINIHING, HINIHING SA NGAYON AT PATULOY NA HIHILIGIN SA PAMAMAGITAN NG S.U.T?

- 🕒 Na ang mga kategorya ng mga propesyonal na manggagawa ay yong tama lamangsa kanilang Trabajo Real. Ng sa ganon ay maiwasan ang pekeng kategorya na kadalasan ay mas mababa sa aktuwal nating katatayang ginagampanan. “Halimbawa: hugas plato”, katulong ng waiter at waitress, “katulong sa cocina”, etc.
- 🕒 Na masunod ang veinte minutos, na pahinga laan sa pagkain sa hornadang limang oras (na kalimitan ay mas mahaba kung ang turno ay sa gabi).

- ⌚ Na maging mas maaga ang pagsara ng kusina ikumpara sa pagsasara ng sala, upang sa ganon ay epektibong maisara sa las dose ng gabi at di na kelengan obligahim tayong magtrabaho ng ekstrang oras.
- ⌚ Na huwag tayong obligahin magtrabaho ng oras ekstra na walang bayad linggo-linggo (Conway, inventaryos, etc).
- ⌚ Na ibigay ng kompanya ang kopmletong uniformeng pangtrabaho (kasama doon and anti slip shoes) ayon sa nasasad sa convenue.
- ⌚ Adequete dressing room (bihisan ng mga empleado) at pati na ang pag-alis ng mga kameras sa closet.
- ⌚ Na mawala ang “Fraudulent use of temporary work contracts“ katumbas ito sa ay causal worker, na dapat ay permanente, tigilan na ang pagpapatalsik na parang maduming basahan pagkatapos ng anim o tatlong buwan.
- ⌚ Na itigil nila ang pag-oobliga at pagpapali- palit ng bakasyon (lalong lalo na sa mga personal ng kusina).
- ⌚ “STOP ARBITRARY SANCTIONS” at mga pagpapatalsik katulad sa ating mga kasamahang sina, Ernie (Eixample), Virgilio (Raval), Laura (Raval), Sheila (Eixample), Joan (Raval), Clara (Eixample), Rossana (Corre-turnos), Yolanda (Maremagnum), Joaquin (Eixample), Magda (Borne), Cristina (Corre-turnos), David (Corre-turnos), Isis (Illa), Itzi (Illa), Albert (Raval), etc ang lista ay nakakalungkot at walang katapusan.
- ⌚ Na matupad ang 48 oras na day off na tuloy-tuloy hindi praksyonado kada isang lingo ayon sa isinasaad ng convenue.

Bukod pa roon, itong mga huling araw ng kompanya ay patuloy na nagbabawas ng mga manggagawa sa mga centro ng trabaho, **RESULTA AY IBA SA ATING MGA KASAMAHAN AY DOBLE ANG NAGIGING ORAS SA TRABAHO AT ANG IBA NAMAN AY NABAWASAN ANG ORAS DE TRABAHO**, kaya naman nabawasan ang sahod at katumbas noon ay bumaba rin ang standard of living.

Para makantan at irespeto ang hinihiling karapatan bilang manggagawa dapat tayong magkaisa at makisama !!ANG PROBLEMA NG ISA AY PROBLEMA NG LAHAT!! Sa pamamagitan lamang nito makakamit ang ating mga karapatan na gusto nilang alisin sa atin.

**“KUNG HINDI NGAYON, KELAN?” “KUNG HINDI IKAW, SINU?”**

Mayroon tayong karapatang magbuo ng samahan sa **Seccion Sindical de Solidaridad y Unidad de los Trabajadores (S.U.T) sa UDON**, bukod pa bilang manggagawa meron tayong pangangailangan na magbuo ng samahan NA WALANG TULONG NA FINANCIAL MULA ESTADO AT PATRONAL, para samam-sama tayong harapin ang mga atake ng kumpanya.

**FREE AND SOLIDARY LABOR ASSESSMENT: tuwing martes mula las siete ng hapon hanggang las nueve ng gabi.**

**Av. Meridiana 174 tienda 2, <M> Clot, L-1, L-2 - [sindicatsutbcn@gmail.com](mailto:sindicatsutbcn@gmail.com) - 657 842 589**